

Thai in everyday situations

Module 8: A bad day

6 Exercises · Duration: 20 min.

A bad day

Thai

Read & listen
online



ปวด เจ็บ มา...แล้ว

Form	Example	Meaning
ปวด + ส่วนของร่างกาย	ปวดหัว	ache / have an ache
เจ็บ + ส่วนของร่างกาย	เจ็บคอ	hurt / have pain
เจ็บตรงไหน	เจ็บตรงไหนคะ	Where does it hurt?
เป็นมาตั้งแต่...แล้ว	เป็นมาตั้งแต่วันเสาร์แล้ว	have been ill since ...
...มาแล้ว + เวลา	เจ็บคอมาแล้วสองวัน	have had ... for ...

Thai often uses **ปวด** for aches such as **ปวดหัว** and **ปวดหลัง**. It often uses **เจ็บ** for pain in places such as **เจ็บคอ** or **เจ็บหู**. In Thai, the common pattern is **ปวด** or **เจ็บ** plus the body part.

To ask about the place of pain, Thai often says **เจ็บตรงไหน**. To say an illness has continued until now, Thai often uses the health chunk **เป็นมาตั้งแต่...แล้ว** or symptom + **มาแล้ว**. For example, **เป็นมาตั้งแต่วันเสาร์แล้ว** means the illness started on Saturday and

is still true now.

In this module, treat **มา...แล้ว** as a useful fixed pattern. Learn it as a chunk for symptoms and illness, such as **เจ็บคอมาแล้วสองวัน**.

ต้อง ไม่ต้อง ต้องไม่

Form	Example	Meaning
ต้อง + verb	ต้องพักผ่อน	must / need to
ไม่ต้อง + verb	ไม่ต้องส่งอีเมล	do not need to
ต้องไม่ + verb	ต้องไม่นอนดึก	must not
ห้าม + verb/phrase	ห้ามมากกว่านี้	forbidden / no more than this

Thai uses **ต้อง** + verb for strong need or advice, such as **ต้องพักผ่อน**. This is very common in health situations.

ไม่ต้อง + verb means there is no need to do something, or in practical speech it can sound like a simple instruction not to do it. For example, **วันนี้ไม่ต้องทำงาน** means there is no need to work today.

ต้องไม่ + verb is stronger. It means something is forbidden or must not happen. So **ไม่ต้องกินยา** means medicine is not necessary, but **ต้องไม่กินยา** means taking medicine is not allowed.

นัด สะดวก ว่าง

Form	Example	Meaning
วันที่... เวลา...	วันที่ยี่สิบเจ็ด เวลา สิบโมง	on the 27th at 10 o'clock
สะดวกไหม	บ่ายสี่ สะดวกไหมคะ	is that convenient?
ว่างไหม	พรุ่งนี้ว่างไหมคะ	are you free tomorrow?
ขอนัด / ขอจอง	ขอจองวันนี้บ่ายสี่	I'd like to book ...

For appointments, Thai often gives day and time with patterns such as **วันที่... เวลา...** or **วัน... เวลา....** Clinic staff may ask **สะดวกไหมคะ** to check whether the suggested time works for someone.

To request a booking, useful chunks are **ขอนัด...** and **ขอจอง....** To ask for an earlier time, Thai often says **มีนัดเร็วกว่านี้ไหมคะ**.

ว่าง means free, while **สะดวก** means convenient or suitable. In booking situations, both are common, but **สะดวกไหม** is especially natural from staff.

เป็น มี ตลอด

Form	Example	Meaning
เป็น + สภาพ	เป็นไข้	be feverish / have a fever
มี + อาการ	มีไข้	have a fever
ตลอด	ได้ยืນตลอด	all the time
อีกครั้ง	หายใจอีกครั้ง	once again

Thai uses **เป็น** in some health expressions and general states, such as **เป็นไข้** and **เป็นยังใจข้าง**. Thai also uses **มี** for having a symptom, such as **มีไข้**.

For repeated or continuing actions, Thai uses time words and adverbs such as **ทุกคืน**, **ตลอด**, and **อีกครั้ง**. The verb itself does not change form.

In this module, notice the difference between state and symptom expressions, and learn repeated-action chunks like **กลางคืนได้ยืมหมอนเปิดตลอด** and **อีกครั้งนะคะ**.

รู้ รู้จัก เข้าใจ

Form	Example	Meaning
รู้	รู้ว่าป่วย	know / be aware
รู้จัก	รู้จักหมอนเปิดนั้น	know / be familiar with
เข้าใจ	ไม่เข้าใจ	understand / not understand
อยากรู้	อยากรู้ราคา	want to know

Thai distinguishes **รู้** and **รู้จัก**. Use **รู้** for facts, information, or awareness, such as **รู้ว่าป่วย**. Use **รู้จัก** for being acquainted with a person or being familiar with something, such as **รู้จักหมอนเปิดนั้น**.

เข้าใจ means to understand meaning. When speech is too fast, a learner can say **ไม่เข้าใจ** and ask the other person to speak more slowly.

อยากรู้ means want to know. It is a very useful beginner chunk for asking about information.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

1 **ผมปวด** **หัวครับ**

Meaning: My head hurts.

2 **ฉันปวด** **หัวค่ะ**

Meaning: My head hurts.

- 3 ผมต้องโทรไปที่ ทำงานครับ

Meaning: I have to call work.

- 4 ฉันต้องโทรไปที่ ทำงานค่ะ

Meaning: I have to call work.

- 5 ผมขอนัดวันศุกร์ เก้าโมงครับ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

- 6 ฉันขอนัดวันศุกร์ เก้าโมงค่ะ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

- 7 ผมเป็น ไข้ไหมครับ

Meaning: Do I have a fever?

8

ฉันเป็น

ไข้ไหมคะ

Meaning: Do I have a fever?

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Lukas: ผมปวด_____ครับ

(A) คอ

(B) บ้าน

(C) หัว

Meaning: My head hurts.

2 Lena: ฉันปวด_____ค่ะ

(A) หัว

(B) คอ

(C) บ้าน

Meaning: My head hurts.

3 Lukas: ผมต้องโทรไปที่_____ครับ

- ☐ A ทำงาน
- ☐ B บ้าน
- ☐ C คอ

Meaning: I have to call work.

4 Lena: ฉันต้องโทรไปที่_____ค่ะ

- ☐ A บ้าน
- ☐ B คอ
- ☐ C ทำงาน

Meaning: I have to call work.

5 Lukas: ผมขอนัดวันศุกร์_____ครับ

- ☐ A เก้าโมง
- ☐ B แมว
- ☐ C คอ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

6 Lena: ฉันขอนัดวันศุกร์_____ค่ะ

- ☐ A แม่
- ☐ B คอ
- ☐ C เก้าโมง

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

7 Lukas: ผมเป็น_____ไหมครับ

- ☐ A คอ
- ☐ B คลินิก
- ☐ C ไข้

Meaning: Do I have a fever?

8 Lena: ฉันเป็น_____ไหมคะ

- ☐ A คลินิก
- ☐ B ไข้
- ☐ C คอ

Meaning: Do I have a fever?

9 Lukas: ผมไม่_____ครับ

- ☐ A เข้าใจ
- ☐ B อยากรู้
- ☐ C รู้จัก

Meaning: I don't understand.

10 Lena: ฉันไม่_____ค่ะ

- ☐ A เข้าใจ
- ☐ B อยากรู้
- ☐ C รู้จัก

Meaning: I don't understand.

11 ปวด_____

- ☐ A หลัง
- ☐ B หัว
- ☐ C คอ

Meaning: headache / have a headache

12 วันนี้ไม่ต้อง_____

- ☐ A นอนดึก
- ☐ B ทำงาน
- ☐ C พักผ่อน

Meaning: Today you don't need to work.

13 วันที่ยี่สิบเจ็ด เวลา_____

- ☐ A วันเสาร์
- ☐ B สิบโมง
- ☐ C ป้ายสี่

Meaning: on the 27th at ten o'clock

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

เก้าโมง คอ

Lukas: ผมขอนัดวันศุกร์ _____ ครับ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

เก้าโมง คอ

Lena: ฉันขอนัดวันศุกร์ _____ ค่ะ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

ไข้ คอ

Lukas: ผมเป็น_____ไหมครับ

Meaning: Do I have a fever?

ไข้ คอ

Lena: ฉันเป็น_____ไหมคะ

Meaning: Do I have a fever?

เข้าใจ รู้จัก

Lukas: ผมไม่_____ครับ

Meaning: I don't understand.

เข้าใจ รู้จัก

Lena: ฉันไม่_____ค่ะ

Meaning: I don't understand.

หัว คอ

ปวด_____

Meaning: headache / have a headache

ทำงาน พักผ่อน

วันนี้ไม่ต้อง_____

Meaning: Today you don't need to work.

สิบโมง ป้ายสี่

วันที่สี่สิบเจ็ด เวลา_____

Meaning: on the 27th at ten o'clock

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

ปวด

ครับ

ผม

หัว

Meaning: My head hurts.

2 ค่ะ ฉัน ปวด หัว

Meaning: My head hurts.

3 โทร ผม ทำงาน ต้อง ครับ ที่ ไป

Meaning: I have to call work.

4 ต้อง ที่ ไป โทร ค่ะ ฉัน ทำงาน

Meaning: I have to call work.

5

ขอ

วัน

ศุกร์

ผม

เก้า

ครับ

โมง

นัด

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

6

ขอ

นัด

ศุกร์

เก้า

วัน

ฉัน

โมง

ค่ะ

Meaning: I'd like an appointment on Friday at nine.

7

ครับ

ไหม

ไข้

เป็น

ผม

Meaning: Do I have a fever?

8

เป็น

ไหม

ฉัน

ไข้

คะ

Meaning: Do I have a fever?

9

ผม

ไม่

ครับ

เข้าใจ

Meaning: I don't understand.

10

ฉัน

ไม่

เข้าใจ

ค่ะ

Meaning: I don't understand.

11 ต้อง นี่ วัน ทำงาน ไม่

Meaning: Today you don't need to work.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 Lukas: My head hurts. You say:

- A ผมปวดคอครับ
- B ผมปวดหัวครับ

2 Lena: My head hurts. You say:

- A ฉันปวดหัวค่ะ
- B ฉันปวดคอค่ะ

3 Lukas: I have to call work. You say:

- ☐ A ผมต้องโทรไปที่บ้านครับ
- ☐ B ผมต้องโทรไปที่ทำงานครับ

4 Lena: I have to call work. You say:

- ☐ A ฉันต้องโทรไปที่ทำงานค่ะ
- ☐ B ฉันต้องโทรไปที่บ้านค่ะ

5 Lukas: I'd like an appointment on Friday at nine. You say:

- ☐ A ผมขอนัดวันศุกร์ค่อครับ
- ☐ B ผมขอนัดวันศุกร์เก้าโมงครับ

6 Lena: I'd like an appointment on Friday at nine. You say:

- ☐ A ฉันขอนัดวันศุกร์ค่อค่ะ
- ☐ B ฉันขอนัดวันศุกร์เก้าโมงค่ะ

7 Lukas: Do I have a fever? You say:

- ☐ A ผมเป็นไข้ไหมครับ
- ☐ B ผมเป็นคอไหมครับ

8 Lena: Do I have a fever? You say:

- ☐ A ฉันเป็นไข้ไหมคะ
- ☐ B ฉันเป็นคอไหมคะ

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | | | |
|---------------------------|---|---|--|
| ① ฉันต้องโทรไปทำงานค่ะ | ⑤ | ① | headache / have a headache |
| ② วันที่สี่สิบเจ็ด | ⑥ | ② | My head hurts. |
| เวลาสิบโมง | ⑦ | ③ | Today you don't need to work. |
| ③ ฉันปวดหัวค่ะ | ⑧ | ④ | I don't understand. |
| ④ ฉันไม่เข้าใจค่ะ | ⑨ | ⑤ | I'd like an appointment on Friday at nine. |
| ⑤ ฉันเป็นไข้ไหมคะ | ⑩ | ⑥ | Do I have a fever? |
| ⑥ ฉันขอนัดวันศุกร์เก้าโมง | ⑪ | ⑦ | on the 27th at ten o'clock |
| ค่ะ | ⑫ | ⑧ | |
| ⑦ ปวดหัว | ⑬ | ⑨ | |

- ⑧ วันนี้ไม่ต้องทำงาน ⑨ I have to call work.